



OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

Niniejsze oświadczenie o ochronie prywatności zawiera informacje na temat przetwarzania i ochrony danych osobowych.

Operacja przetwarzania danych osobowych: Zarządzanie materiałami archiwalnymi Komisji, m.in. w archiwum cyfrowym Komisji, a-REP

Administrator danych: SG.C.1 – Przejrzystość, Zarządzanie Dokumentami i Dostęp do Dokumentów

Numer w rejestrze: DPR-EC-00837

Spis treści

- 1. Wprowadzenie**
- 2. Dlaczego i jak przetwarzamy dane osobowe?**
- 3. Na jakiej podstawie prawnej przetwarzamy dane osobowe?**
- 4. Jakie dane osobowe gromadzimy i przetwarzamy?**
- 5. Jak długo przechowujemy dane osobowe?**
- 6. Jak chronimy i zabezpieczamy dane osobowe?**
- 7. Kto ma dostęp do danych osobowych i komu są one ujawniane?**
- 8. Jakie prawa przysługują osobom, których dane dotyczą, i jak można ich dochodzić?**
- 9. Dane kontaktowe**
- 10. Gdzie można znaleźć więcej informacji?**

1. Wprowadzenie

Komisja Europejska (zwana dalej „Komisją”) jest zobowiązana do ochrony danych osobowych i do poszanowania prywatności osób, których dane dotyczą. Komisja gromadzi i przetwarza dane osobowe zgodnie z [rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady \(UE\) 2018/1725](#) z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych (uchylającym rozporządzenie (WE) nr 45/2001).

W tym oświadczeniu o ochronie prywatności wyjaśniamy, dlaczego przetwarzamy dane osobowe, w jaki sposób je gromadzimy i przetwarzamy oraz jak zapewniamy ich ochronę, a także w jaki sposób wykorzystywane są pozyskiwane informacje oraz jakie prawa przysługują osobom, których dotyczą dane, w odniesieniu do tych danych. Podajemy również dane kontaktowe właściwego administratora danych, u którego można dochodzić swoich praw, inspektora ochrony danych i Europejskiego Inspektora Ochrony Danych.

Niniejsze oświadczenie o ochronie prywatności dotyczy operacji przetwarzania pt. „Zarządzanie materiałami archiwalnymi Komisji Europejskiej”, prowadzonej przez SG.C.1 – Przejrzystość, Zarządzanie Dokumentami i Dostęp do Dokumentów.

Służba Archiwów Historycznych Komisji (OIB.LS1.002) prowadzi w ramach operacji przetwarzania tę część przetwarzania, która następuje po przekazaniu plików do Służby Archiwów Historycznych. Służba Archiwów Historycznych przetwarza dane osobowe w celu oceny przekazanych materiałów archiwalnych, aby przyjmować i przetwarzać przekazane treści oraz zarządzać nimi, przeszukiwać je i udostępniać na żądanie innym departamentom lub służbom Komisji. Służba Archiwów Historycznych opisuje przekazane treści i analizuje ich dostępność pod kątem wyjątków od ujawniania informacji przewidzianych w rozporządzeniu Rady nr 354/83, a następnie składa je w Europejskim Instytucie Uniwersyteckim (EUI) we Florencji (Włochy), po udostępnieniu wybranych materiałów archiwalnych do wglądu publicznego zgodnie z tym rozporządzeniem Rady.

Każdy departament lub służba Komisji przekazująca pliki do Służby Archiwów Historycznych przetwarza dane osobowe objęte tym wpisem jako faktyczny administrator danych.

Europejski Instytut Uniwersytecki, z siedzibą we Florencji (Włochy), działa jako podmiot przetwarzający na zlecenie Komisji. Przetwarza on dane osobowe zawarte w historycznych materiałach archiwalnych Komisji w ramach wykonywania powierzonego mu zadania, polegającego na zapewnieniu przechowywania i ochrony zdeponowanych materiałów archiwalnych, a także udostępnia je publicznie. Więcej szczegółowych informacji na temat roli EUI można znaleźć w rozdziale 6 niniejszego oświadczenia o ochronie prywatności.

2. Dlaczego i jak przetwarzamy dane osobowe?

Cel przetwarzania danych: Komisja gromadzi i wykorzystuje Państwa dane osobowe w celu:

- zapewnienia, aby dokumenty o wartości historycznej lub administracyjnej były wybierane do stałego przechowywania i w miarę możliwości udostępniane do wglądu publicznego zgodnie z wymogami rozporządzenia w sprawie materiałów archiwalnych¹. Również zgodnie z wymogami wymienionego wyżej rozporządzenia historyczne materiały archiwalne Komisji – po ich udostępnieniu do wglądu publicznego – są

¹ Rozporządzenie Rady nr 354/83 dotyczące udostępnienia do wglądu publicznego historycznych materiałów archiwalnych Unii Europejskiej (Dz.U. L 43 z 15.2.1983, s. 1).

składane w Archiwach Historycznych UE przechowywanych w Europejskim Instytucie Uniwersyteckim we Florencji, we Włoszech;

- zapewnienia możliwości wyszukiwania zarchiwizowanych dokumentów Komisji w celu realizacji wewnętrznych celów działalności, m.in. ciągłości działania i przetwarzania wniosków o publiczny dostęp do dokumentów;
- umożliwienie archiwistom, specjalistom ds. zarządzania dokumentami i innym pracownikom Komisji:
korzystania z aplikacji informatycznej do długoterminowej ochrony zasobów cyfrowych (a-REP).

Zarządzanie danymi osobowymi i ich zabezpieczanie w zarchiwizowanych dokumentach nie jest powodem, dla którego dane osobowe zostały pierwotnie zgromadzone i przetworzone. Przetwarzanie danych osobowych jest niezbędne do celów archiwalnych w interesie publicznym. Dane osobowe zawarte w dokumentach przekazanych do historycznych materiałów archiwalnych stanowią integralną i niezbędną część tych dokumentów. Bez tych danych osobowych dokumenty byłyby niekompletne i utraciłyby swoją wartość historyczną, prawną lub administracyjną, tj. straciłyby wartość, z powodu której są przechowywane jako materiały archiwalne. Jednak przed przekazaniem dokumentów do historycznych materiałów archiwalnych stosuje się różne środki ostrożności, aby zagwarantować, że dokumenty zawierające szczególnie chronione dane osobowe nie zostaną przekazane do historycznych materiałów archiwalnych lub zostaną opatrzone odpowiednim znacznikiem, aby mogły być należycie chronione.

Dane osobowe *nie* będą wykorzystywane do zautomatyzowanego podejmowania decyzji ani do profilowania.

3. Na jakiej podstawie prawnej przetwarzamy dane osobowe?

Przetwarzamy dane osobowe, ponieważ:

- a) przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej instytucji lub organowi Unii;
- b) przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze.

Przepisy prawa Unii, które są podstawą opisanego wyżej przetwarzania są zawarte w [rozporządzeniu Rady \(EWG, Euratom\) nr 354/83²](#) dotyczącym udostępnienia do wglądu publicznego historycznych materiałów archiwalnych Unii Europejskiej, a także w decyzji Komisji C(2020)4482 w sprawie zarządzania zapisami i materiałów archiwalnych, która została opublikowana jako [decyzja Komisji \(UE\) 2021/2121](#).

4. Jakie dane osobowe gromadzimy i przetwarzamy?

W celu przeprowadzenia wspomnianej wyżej operacji przetwarzania gromadzimy następujące kategorie danych osobowych:

Dane osobowe, które mogą być zawarte w dokumentach przekazywanych do historycznych materiałów archiwalnych lub w ich metadanych. Wszelkie takie dane osobowe – przed

² Dz.U. L 43 z 15.2.1983, s. 1.

przekazaniem do historycznych materiałów archiwalnych – zostały zebrane przez służby, z których pochodzą.

Metadane mogą obejmować:

- imię i nazwisko;
- stanowisko;
- dane kontaktowe (adres e-mail, numer telefonu, numer telefonu komórkowego, numer faksu, adres pocztowy, przedsiębiorstwo i dział, kraj siedziby, adres IP itp.).

Dane osobowe mogą być również zawarte w samych dokumentach. Należy zauważyć, że duża liczba szczególnych kategorii danych objętych art. 10 rozporządzenia (UE) 2018/1725, w tym akta osobowe, dokumentacja zdrowotna oraz akta dotyczące postępowań dyscyplinarnych, nie jest przekazywana do historycznych materiałów archiwalnych. Dokumenty przekazywane do historycznych materiałów archiwalnych mogą jednak zawierać wrażliwe dane osobowe, w tym szczególne kategorie danych. W takim przypadku dane pliki są odpowiednio oznaczane przez służbę przekazującą, a dostęp do nich jest ograniczony. Podstawą przetwarzania szczególnych kategorii danych osobowych do celów archiwalnych w interesie publicznym jest art. 10 ust. 2 lit. j) rozporządzenia (UE) 2018/1725.

Pozyskaliśmy Państwa dane osobowe z dokumentów, które zostały przekazane do historycznych materiałów archiwalnych Komisji Europejskiej przez dyrekcje generalne i służby Komisji.

Ponadto w odniesieniu do pracowników wewnętrznych Komisji, którzy są użytkownikami cyfrowego archiwum Komisji (a-REP), gromadzone będą następujące dane osobowe z konkretnych procesów:

- *Dane osobowe w kontekście **ścieżki audytu i danych dotyczących obiegu zadań**:* imię, nazwisko, dział, adres e-mail autora(-ów) lub uczestnika(-ów) zaangażowanego(-ych) w działania związane z zarządzaniem archiwami na poziomie metadanych.
- *Dane osobowe w kontekście **zarządzania dostępem i danych kontrolnych**:* przetwarzane mogą być: imię, nazwisko, dział, adres e-mail i indywidualne prawa dostępu przysługujące użytkownikowi.

5. Jak długo przechowujemy dane osobowe?

Dane osobowe przechowujemy wyłącznie przez okres niezbędny do osiągnięcia celu, dla którego dane te zostały zebrane lub przetworzone, tj. do celów archiwalnych w interesie publicznym. Przetwarzanie danych osobowych do celów archiwalnych w interesie publicznym rozpoczyna się w momencie, gdy dane dokumenty są przekazywane do historycznych materiałów archiwalnych zgodnie ze wspólnym wykazem zatrzymywanych danych Komisji. Dane osobowe mogą być zatrzymywane przez czas nieokreślony, jeżeli odnośny dokument został wybrany do stałego przechowywania. Przetwarzanie ustaje w przypadku, gdy dany dokument zostanie wybrany do usunięcia po drugim przeglądzie, który ma miejsce w okresie od 25 do 30 lat po jego utworzeniu.

Dane osobowe pracowników wewnętrznych Komisji zawarte w ścieżkach audytu i rejestrach obiegu zadań będą przechowywane tak długo, jak akta i dokumenty, z którymi są powiązane.

6. Jak chronimy i zabezpieczamy dane osobowe?

Wszystkie dane osobowe w formacie elektronicznym (wiadomości e-mail, dokumenty, bazy danych, przesłane zbiory danych itp.) są przechowywane na serwerach Komisji Europejskiej albo

na serwerach jej podwykonawców. Wszystkie operacje przetwarzania danych prowadzone są zgodnie z [decyzją Komisji \(UE, Euratom\) 2017/46](#) z dnia 10 stycznia 2017 r. w sprawie bezpieczeństwa systemów teleinformatycznych w Komisji Europejskiej.

Komisja wprowadziła szereg środków technicznych i organizacyjnych służących ochronie danych osobowych. Środki techniczne obejmują odpowiednie działania w zakresie bezpieczeństwa online, ryzyka utraty danych, modyfikowania danych lub nieuprawnionego dostępu, z uwzględnieniem ryzyka związanego z przetwarzaniem oraz charakterem przetwarzanych danych osobowych. Środki organizacyjne obejmują ograniczenie dostępu do danych osobowych – dostęp do nich mają wyłącznie osoby upoważnione, które z uzasadnionych względów muszą mieć do nich dostęp na potrzeby danej operacji przetwarzania.

W przypadku wszelkich operacji przetwarzania danych w imieniu Komisji Europejski Instytut Uniwersytecki (EUI), w którym Komisja składa swoje historyczne materiały archiwalne po ich udostępnieniu do wglądu publicznego, jest zobowiązany do przestrzegania unijnych przepisów o ochronie danych na podstawie umowy ramowej o partnerstwie, którą podpisał z Komisją w marcu 2019 r. (oraz wszelkich późniejszych wersji aktualizowanych co 5 lat). Odnośna umowa ramowa o partnerstwie jest prawnie wiążącym i egzekwowalnym instrumentem. Zobowiązuje ona EUI do wprowadzenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, tak aby przetwarzanie danych osobowych spełniało wymogi rozporządzenia (UE) 2018/1725.

7. Kto ma dostęp do danych osobowych i komu są one ujawniane?

Dostęp do danych osobowych mają pracownicy Komisji odpowiedzialni za operację przetwarzania danych oraz upoważnieni pracownicy zgodnie z zasadą ograniczonego dostępu. Pracownicy tych służb i organów przestrzegają regulaminowych, a także – w razie potrzeby – dodatkowych zobowiązań umownych do zachowania poufności.

Odbiorcami danych osobowych zawartych w dokumentach przekazanych do archiwów historycznych są Służba Archiwów Historycznych Komisji, która zarządza historycznymi materiałami archiwalnymi, oraz każda dyrekcja generalna lub służba Komisji, która musi mieć wgląd w dokumenty znajdujące się w archiwach historycznych w uzasadnionym celu związanym z jej działalnością. Ponadto, po ich udostępnieniu do wglądu publicznego, historyczne materiały archiwalne Komisji są składane w Europejskim Instytucie Uniwersyteckim we Florencji, we Włoszech, gdzie są publicznie dostępne.

Europejski Instytut Uniwersytecki jest organizacją międzynarodową. Składanie historycznych materiałów archiwalnych Komisji w EUI wiąże się zatem z przekazywaniem danych osobowych do organizacji międzynarodowej, co jest regulowane rozdziałem V rozporządzenia (UE) 2018/1725. Uznaje się, że EUI zapewnia odpowiednie zabezpieczenia w rozumieniu art. 48 rozporządzenia (UE) 2018/1725 w oparciu o następujące względy:

- Zgodnie ze swoim regulaminem Europejski Instytut Uniwersytecki przyjął jako wewnętrzny, wiążący instrument decyzję rektora nr 10/2019 z dnia 18 lutego 2019 r. w sprawie ochrony danych w Europejskim Instytucie Uniwersyteckim. Decyzja ta stanowi, że Archiwum Historyczne Unii Europejskiej w Europejskim Instytucie Uniwersyteckim pełni funkcję podmiotu przetwarzającego dane na rzecz składających instytucji UE, oraz określa szczegółowe przepisy dotyczące zarządzania ochroną danych w Europejskim Instytucie Uniwersyteckim, między innymi dotyczące dostępności egzekwowalnych praw i środków ochrony prawnej osób, których dane dotyczą.

- Europejski Instytut Uniwersytecki jest zobowiązany do przestrzegania unijnych przepisów o ochronie danych na podstawie umowy ramowej o partnerstwie, którą podpisał z Komisją w marcu 2019 r. (oraz wszelkich późniejszych wersji aktualizowanych co 5 lat). Umowa ramowa o partnerstwie (która jest prawnie wiążącym i egzekwowalnym instrumentem) zawiera szczegółowe przepisy dotyczące ochrony danych i wymaga od EUI ustanowienia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, tak aby przetwarzanie danych osobowych spełniało wymogi rozporządzenia (UE) 2018/1725 i gwarantowało ochronę praw osób, których dane dotyczą.

Z historycznymi materiałami archiwalnymi Komisji można zapoznać się po upływie trzydziestu lat od ich złożenia, pod warunkiem że nie są one objęte jednym z wyjątków wykluczających ich udostępnienie. Jednym z takich wyjątków, określonych w rozporządzeniu w sprawie materiałów archiwalnych, jest ochrona prywatności i integralności osoby fizycznej, mogąca uniemożliwić publiczne udostępnienie zarchiwizowanych dokumentów.

Przewidziano także zabezpieczenia gwarantujące, że dokumenty, które zawierają szczególnie chronione dane osobowe, nie będą przekazywane do historycznych materiałów archiwalnych albo nie będą udostępniane do wglądu publicznego. Niektóre dokumenty publicznie dostępne mogą jednak zawierać pewne dane osobowe dotyczące osób nadal żyjących. W razie potrzeby Komisja może ograniczyć możliwość zapoznania się z takimi dokumentami. Ograniczenia mogą polegać na tym, że dostęp jest zapewniany wyłącznie w czytelniach bez możliwości kopiowania, lub na tym, że zabronione jest dalsze wykorzystanie, co uniemożliwia wyszukiwanie pełnotekstowe w dokumentach cyfrowych lub zdigitalizowanych, bądź może obejmować inne odpowiednie środki.

Zgodnie z art. 3 pkt 13 rozporządzenia (UE) 2018/1725 organy publiczne, które mogą otrzymywać dane osobowe w ramach konkretnego postępowania zgodnie z prawem Unii lub prawem państwa członkowskiego, nie są uznawane za odbiorców. Dalsze przetwarzanie tych danych przez te organy publiczne musi być zgodne z mającymi zastosowanie przepisami o ochronie danych stosownie do celów przetwarzania.

Informacje, które gromadzimy w kontekście ścieżki audytu i danych dotyczących obiegu zadań, zarządzania dostępem i danych kontrolnych, nie zostaną przekazane żadnej osobie trzeciej, o ile nie zostaniemy do tego zobowiązani – w określonym zakresie i w konkretnym celu – na mocy prawa.

8. Jakie prawa przysługują osobom, których dane dotyczą, i jak można ich dochodzić?

Zgodnie z przepisami rozdziału III (art. 14–25) rozporządzenia (UE) 2018/1725, „osobom, których dane dotyczą” przysługują szczególne prawa, w szczególności prawo do dostępu do danych osobowych i ich sprostowania, jeżeli dane te są niedokładne lub niepełne. Osoby, których dane dotyczą, mają prawo zwrócić się (w stosownych przypadkach) o ograniczenie przetwarzania danych lub ich usunięcie, mają także prawo do przenoszenia danych oraz prawo do wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania.

W rozporządzeniu (UE) 2018/1725 przewidziano wyjątki od praw osób, których dane dotyczą, w przypadku gdy ich dane osobowe są przetwarzane do celów archiwizacji w interesie publicznym. Wyjątki te obejmują:

- wyjątek od prawa do informacji, na podstawie art. 16 ust. 5 lit. b) rozporządzenia, jeżeli udzielenie informacji osobom, których dane dotyczą, okazuje się niemożliwe lub

wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku, w szczególności w przypadku przetwarzania do celów archiwalnych w interesie publicznym lub do celów badań historycznych;

- wyjątek od prawa do usunięcia danych, na podstawie art. 19 ust. 3 lit. d), jeżeli prawdopodobne jest, że uniemożliwi to lub poważnie utrudni realizację celów przetwarzania danych do celów archiwalnych w interesie publicznym, do czego Komisja jest prawnie zobowiązana;
- wyjątek od prawa do uzyskania ograniczenia przetwarzania przez administratora, na podstawie art. 20 ust. 2, jeżeli przetwarzanie dotyczy przechowywania.

Ponadto w art. 25 ust. 4 rozporządzenia przewidziano możliwość ustanowienia odstępstw od praw osób, których dane dotyczą, o których to prawach mowa jest w art. 17, 18, 20, 21, 22 i 23, w przypadku przetwarzania do celów archiwalnych w interesie publicznym. Zgodnie z art. 25 ust. 4 takie odstępstwa ustanawia się w drodze decyzji Komisji³ ustanawiającej przepisy wewnętrzne dotyczące zarządzania dokumentami i materiałami archiwalnymi w Komisji. W decyzji ustanowiono odstępstwa od następujących praw osób, których dane dotyczą, w przypadku gdy ich dane osobowe są przetwarzane do celów archiwizacji w interesie publicznym:

- prawo dostępu przysługujące osobie, której dane dotyczą (art. 17 rozporządzenia (UE) 2018/1725);
- prawo do sprostowania danych, w przypadku gdy dotyczące osoby dane są niekompletne lub nieprawidłowe (art. 18 rozporządzenia (UE) 2018/1725);
- obowiązek powiadomienia o sprostowaniu lub usunięciu danych osobowych lub o ograniczeniu przetwarzania (art. 21 rozporządzenia (UE) 2018/1725);
- prawo do sprzeciwu wobec przetwarzania (art. 23 rozporządzenia (UE) 2018/1725).

Zgodnie z art. 25 ust. 4 i motywem 33 rozporządzenia (UE) 2018/1725 wszelkie odstępstwa od praw osób, których dane dotyczą, muszą być konieczne do realizacji celów archiwalnych w interesie publicznym. Odstępstwa, o których mowa powyżej, są konieczne do umożliwienia archiwizacji w interesie publicznym i zachowania integralności dokumentów wybranych do stałego przechowywania, co jest obowiązkiem ustawowym Komisji. Ponadto przyznanie prawa dostępu osobie, której dane dotyczą, wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku administracyjnego ze strony Komisji i poważnie naruszyłoby wypełnianie przez nią obowiązku zabezpieczenia historycznych materiałów archiwalnych.

Odstępstwa te podlegają warunkom i zabezpieczeniom, o których mowa w art. 13 i motywie 33 rozporządzenia (UE) 2018/1725 oraz w decyzji Komisji w sprawie zarządzania zapisami i materiałów archiwalnych (C(2020)4482), i będą stosowane w drodze oceny poszczególnych przypadków.

³ Decyzja Komisji C(2020)4482 w sprawie zarządzania zapisami i materiałów archiwalnych, która została opublikowana w Dzienniku Urzędowym jako decyzja Komisji (UE) 2021/2121.

Korzystając z tych praw w odniesieniu do konkretnej operacji przetwarzania, należy w przesłanym wniosku podać opis tej operacji, tj. numer w rejestrze podany w punkcie 10 poniżej.

9. Dane kontaktowe

- Administrator danych

Aby skorzystać z praw na podstawie rozporządzenia (UE) 2018/1725 lub przesłać uwagi, pytania lub zastrzeżenia, ewentualnie aby złożyć skargę w związku z gromadzeniem i wykorzystywaniem danych osobowych, należy skontaktować się z administratorem danych SG.C1 pod adresem sg-edomec@ec.europa.eu.

- Inspektor ochrony danych w Komisji

W kwestiach związanych z przetwarzaniem danych osobowych na podstawie rozporządzenia (UE) 2018/1725 można skontaktować się z inspektorem ochrony danych, pisząc na adres: DATA-PROTECTION-OFFICER@ec.europa.eu.

- Europejski Inspektor Ochrony Danych

Osoby, których dotyczą dane, mają prawo odwołać się (wnieść skargę) do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych pod adresem edps@edps.europa.eu, jeżeli uważają, że w wyniku przetwarzania ich danych osobowych przez administratora danych zostały naruszone ich prawa wynikające z rozporządzenia (UE) 2018/1725.

10. Gdzie można znaleźć więcej informacji?

Inspektor ochrony danych w Komisji publikuje rejestr wszystkich udokumentowanych i zgłoszonych mu operacji przetwarzania danych osobowych przez Komisję. Rejestr ten jest dostępny pod adresem: <http://ec.europa.eu/dpo-register>.

Ta konkretna operacja przetwarzania została wpisana do publicznego rejestru inspektora ochrony danych w Komisji pod następującym numerem: DPR-EC-00837.